



洗錢 / 資恐相關詞彙中英對照表：金融監理

Financial Supervision	金融監理
Cash Transaction Reports (CTR)	大額交易通報
Certificate of Goodstanding	法人存續證明書、現況良好 聲明書
Certificate of Incorporation	註冊證明書
Certificate of Incumbency (COI)	董事職權證明書
customer due diligence (CDD)	客戶審查
defensive reporting	防禦性申報
desktop review	書面檢查
dissemination	分送
dissemination rate	成案率 (有發起調查)
DNFBPs	指定之非金融事業或人員
enhanced due diligence (EDD)	強化客戶審查
file a report with the government	通報政府
financial examination	金檢
financial intelligence	金融情報
Financial intelligence units (FIU)	金融情報中心
Fit-and-proper test	(負責人) 適格性檢定

Financial Supervision	金融監理
general (Full-scope) examination	一般檢查
targeted examination	專案檢查
international avenues of financial enquiry	國際金融資訊調查途徑
know your customer (KYC)	瞭解你的客戶
name and shame	公布姓名、點名羞辱策略 / 上羞恥簿
PEPs	重要政治性職務人士
record keeping	紀錄保存
red flags	紅旗指標
report suspicious activities/file suspicious report	通報 / 舉發可疑情事
screen	識別
SDN List: Specially Designated Nationals and Blocked Persons List	特別指定之國民或禁止往來 員名單
supervision	監理
Suspicious Activity Reports (SARs)	可疑活動報告
Suspicious Transaction Reports (STR)	可疑交易通報
targeted financial sanctions	目標性金融制裁
to receive report	受理報告
transaction monitoring	交易監控



Financial Supervision	金融監理
transactions of a suspicious nature (anomalies)	可疑交易 (異常行為)
value-added analysis	加值分析
voluntary self-disclosure (VSD)	主動揭露